

VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

La expatriación

Barcelona, 12 de junio de 2012



CUATRECASAS,
GONÇALVES PEREIRA

- Cuestiones previas al desplazamiento
- La residencia fiscal
- Consecuencias fiscales de la expatriación
- Fiscalidad China
- La doble imposición

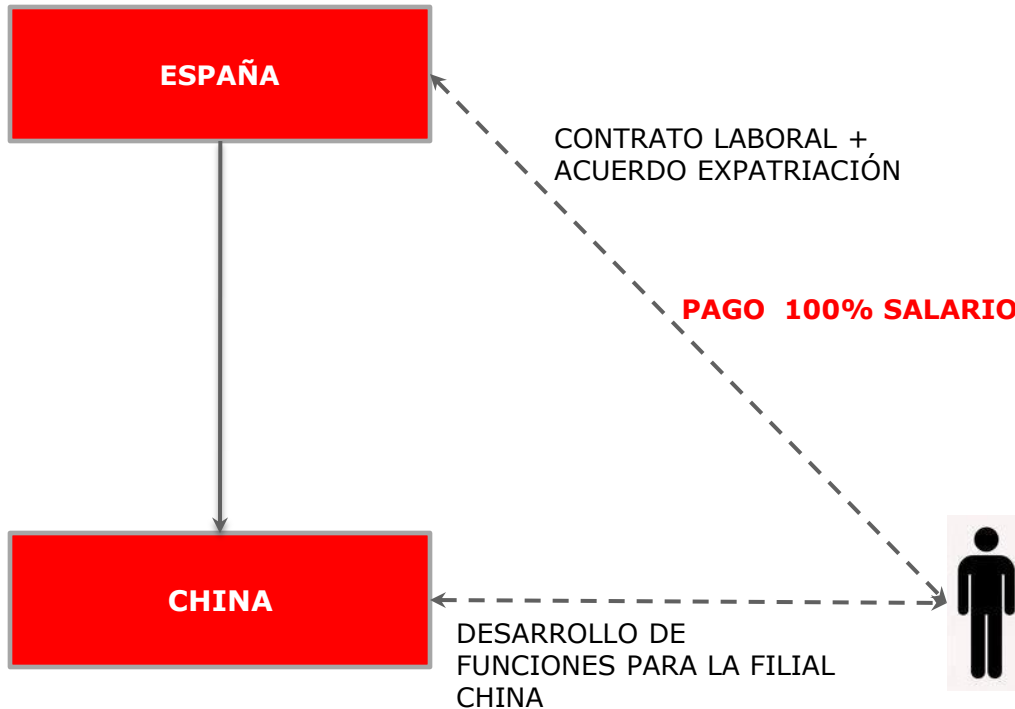


El desplazamiento permanente a China

CUATRE CASAS,
GONÇALVES PEREIRA



VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA



Supuesto de hecho:

Período expatriación superior a 1 año

Salario fijo

Bonus anual

Parte salario ingresado en España

Remuneraciones en especie

- ✓ Alquiler vivienda
- ✓ Clases de chino
- ✓ 2 vuelos a España al año
- ✓ Mudanza

Vivienda en propiedad adquirida con hipoteca

Rendimientos del capital en España



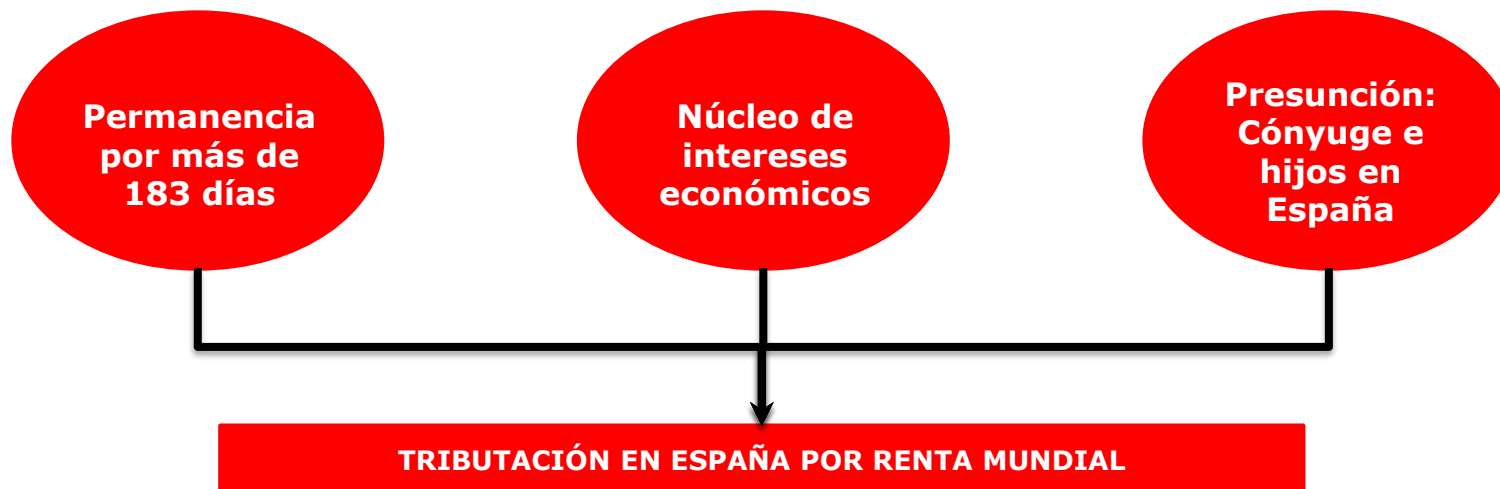
VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

- Evitar ineficiencias impositivas para el desplazado: planificación del desplazamiento y el retorno.
- No es necesario que la sociedad china contrate al trabajador desplazado.
- Importancia de la carta de desplazamiento:
 - ✓ Evitar riesgo fiscal para la empresa española: existencia de un establecimiento permanente.
 - ✓ Empleador económico = Sociedad china.
 - ✓ **Repercusión** del coste salarial a China.
- La problemática del certificado de residencia fiscal en China.
- **La regla de los 5 años: Evitar mantener la residencia fiscal en China por 5 años.** Planificar ausencias en el 5º año superiores a 30 días continuados, o bien de más de 90 días en total, durante el año natural.



- Una persona solamente puede ser residente fiscal en un país.
- Conflictos de doble residencia: Aplicación Convenio Doble Imposición España-China.

Criterios de determinación de la residencia fiscal en España:

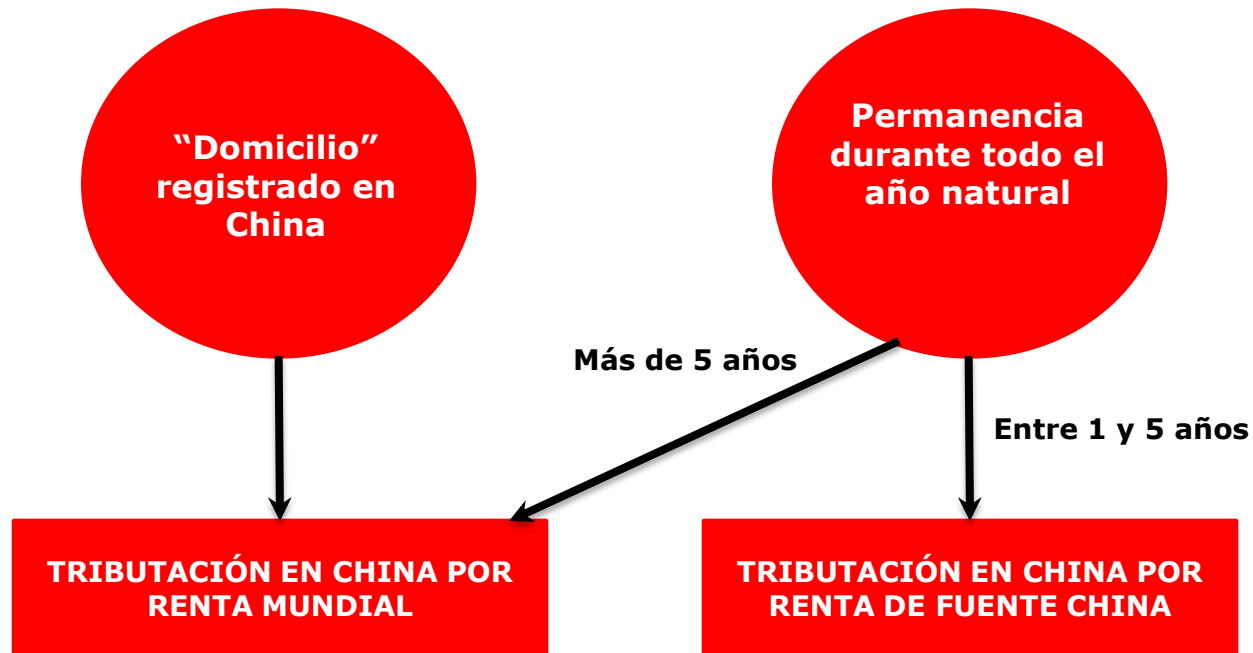


- El cumplimiento de cualquiera de estos 3 requisitos supone la consideración de residente fiscal en España. La presunción admite prueba en contrario.

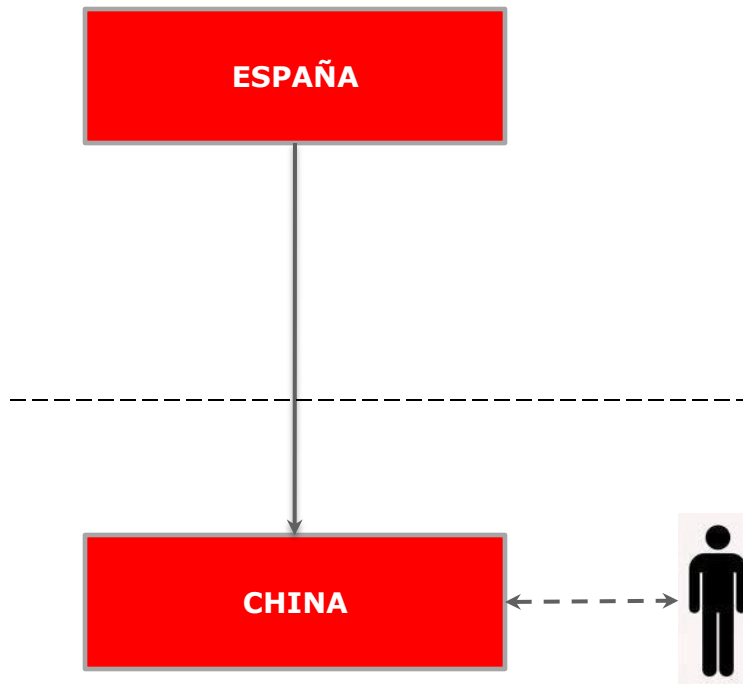


VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

Criterios de determinación de la residencia fiscal en China:



- No se tienen en cuenta las ausencias de hasta 30 días seguidos o 90 días en total.



- En 2012 permanecerá menos de 183 días en España.
- La mayor parte de sus rentas son fruto de su trabajo realizado en territorio chino.
- No existe una unidad familiar en España.



NO RESIDENTE FISCAL EN ESPAÑA

- En 2012 permanecerá en China todo el año (ausencias inferiores a 30 días continuados y 90 días en total).



RESIDENTE FISCAL EN CHINA



VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

- **Pérdida de la consideración de residente fiscal en España:**
 - Impuesto sobre la Renta de No Residentes: rentas derivadas del trabajo realizado en España, por los rendimientos del capital mobiliario e inmobiliario y por las ganancias patrimoniales de fuente española.
 - Cuestiones prácticas.
- **Adquisición de la consideración de residente fiscal en China:**
 - Tributación en China por las rentas derivadas del trabajo realizado en China.
 - Obligación de registrarse ante el *tax bureau* de la localidad donde se encuentre la empresa china.



- La tributación se calcula mensualmente por las retribuciones percibidas.
- Se aplican unas reducciones fijas mensuales por importe de 4.800 RMB.
- Régimen especial del bonus anual.
- Las rentas de fuente extranjera por trabajos desarrollados en el extranjero pueden estar exentas de tributación en China.
- **La regla de los 5 años:** Planificación de las ausencias con anterioridad al cumplimiento del quinto año de residencia permite reiniciar el cómputo. Dichas ausencias deben ser superiores a 30 días continuados, o bien de más de 90 días en total, durante el año natural.



Sujeción a impuestos de los siguientes rendimientos del trabajo:

- Sueldo base.
- Bonus.
- Aumentos de salario a final de año.
- Dietas.
- Subsidios.
- Stock options.
- Cualquier otra remuneración obtenida por razón de un empleo realizado en China.

Exenciones especiales para expatriados:

- Dietas por vivienda, comidas, y lavandería satisfechas directamente o mediante reembolso.
- Reembolso de gastos de mudanza y traslado a China o desde China.
- Gastos de viaje por negocios, dentro o fuera de China.
- Gastos de viaje ida-vuelta al país de origen, dos veces al año.
- Gastos por cursos de idiomas.
- Gastos de educación de los hijos en China.



Escala de gravamen

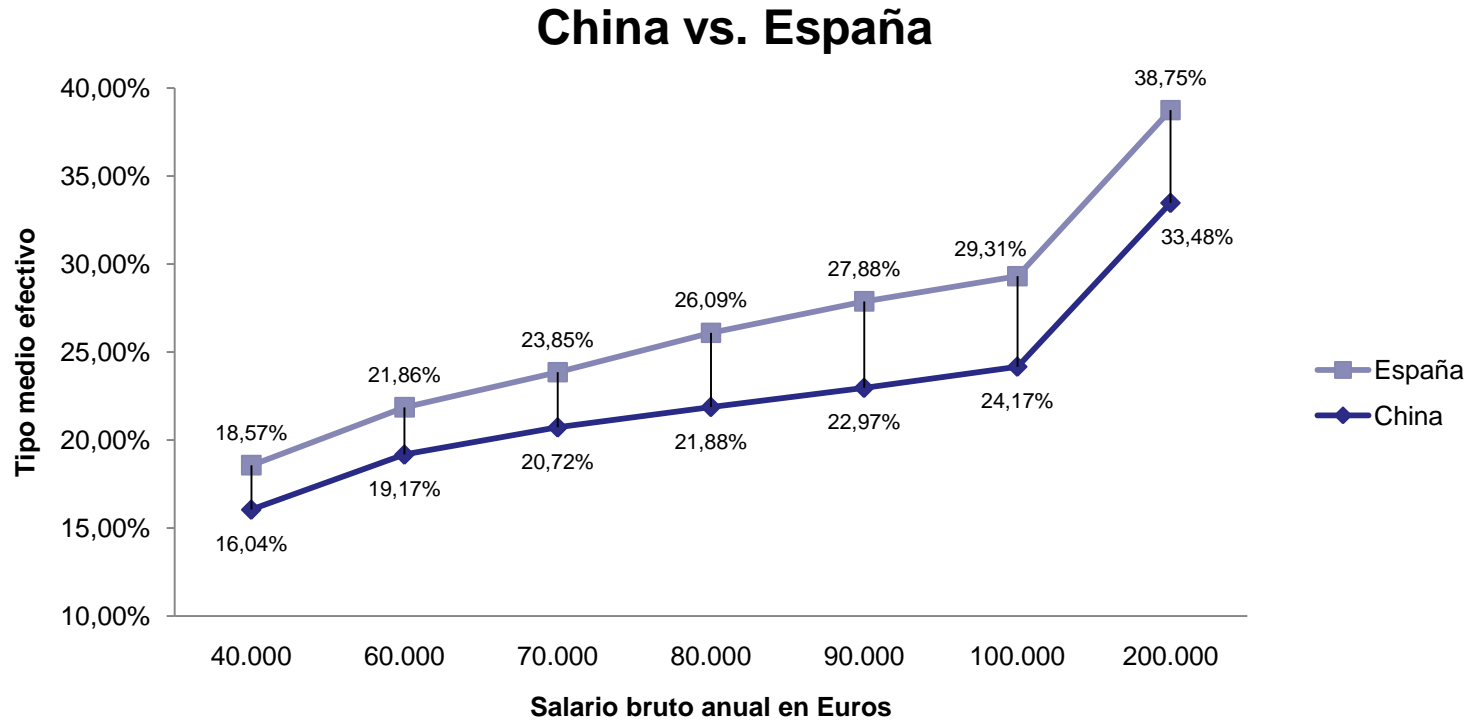
Base imponible mensual (RMB)	Tipo marginal %	Ajuste (RMB)
Hasta 1.500	3	0
1.501 - 4.500	10	105
4.501 - 9.000	20	555
9.001 - 35.000	25	1.005
35.001 - 55.000	30	2.755
55.001 - 80.000	35	5.505
Más de 80.000	45	13.505



Tributación del bonus: Régimen especial

- Se aplica el tipo de gravamen que correspondería a una 12ª parte del bonus.
- Si se hubiera añadido el cobro del bonus al salario mensual, la cuota de dicho mes habría ascendido a 130.270 RMB.

Tributación bonus anual	Moneda	Importe
Bonus anual	EUR	30.000,00
Tipo de cambio EUR:RMB del último día del mes		8,46
Bonus anual	RMB	253.800,00
Prorratio del bonus en 12 meses	RMB	21.150,00
Tipo de gravamen marginal aplicable a la 12ª parte		25%
Base liquidable	RMB	253.800,00
Tipo de gravamen marginal aplicable a la 12ª parte		25%
"Quick deduction"		1.005,00
Cuota tributaria del bonus	RMB	62.445,00
Cuota tributaria del bonus	EUR	7.381,21
Tipo de gravamen efectivo		24,60%



Ejemplos para un contribuyente soltero y sin descendientes o ascendientes a su cargo.



VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

Deducción por vivienda habitual en el IRPF

- Pérdida de residencia fiscal en España: pérdida de deducción por adquisición de vivienda habitual.
- **Requisito ocupación de la vivienda durante 3 años. Excepciones.**

Tributación en el Impuesto sobre la Renta de No Residentes

- Trabajos realizados en España (en ciertos casos): 24,75%
- Arrendamiento de inmuebles / Imputación de rentas inmuebles no arrendados: 24,75%.
- Exención rendimientos cuentas bancarias de no-residentes.
- Ganancias patrimoniales sobre ventas de participaciones en sociedades españolas no cotizadas en mercado secundario oficial español: 21%.
- Tributación de dividendos: 10%.



El desplazamiento temporal a China

CUATRECASAS,
GONÇALVES PEREIRA



VIVIR Y TRABAJAR EN CHINA

¿En qué países se paga impuestos en caso de desplazamiento temporal a China?

- Convenio para evitar la Doble Imposición España - China: Las **remuneraciones percibidas por el trabajo en territorio chino** estarán sujetas a imposición en China si:
 - ✓ Permanencia en China más de 183 días, o bien
 - ✓ Las remuneraciones se pagan por o en nombre de una empresa China, o bien
 - ✓ Las remuneraciones son soportadas por un establecimiento permanente o base fija de negocios de la empresa española en China.
- Tributación en España por la renta mundial.
- Puede darse un supuesto de doble imposición.



Mecanismos para evitar la doble imposición:

▪ Mecanismos previstos por la normativa española:

- ✓ Deducción por doble imposición internacional (Art. 80 LIRPF), o
- ✓ Exención de los rendimientos del trabajo percibidos por trabajos efectivamente realizados en el extranjero (Art. 7.p LIRPF)
 - Trabajos realizados para una empresa o un EP en el extranjero, a precio de mercado.
 - Sujeción a impuestos o CDI con el otro Estado. No paraíso fiscal.
 - Cuantía máxima de 60.100 euros, en función de los días de estancia en el extranjero.

▪ Mecanismos previstos por el CDI:

- ✓ Exención con progresividad (Art. 24 CDI): Exención del salario sujeto a impuestos en China, tomándolo en consideración para calcular el tipo efectivo de gravamen.



Alexandre Ibáñez | alexandre.ibanez@cuatrecasas.com

Paseo de Gracia 111, 4ª Planta
08008 – Barcelona – España
T. +34 93 290 5590 – F. +34 93 312 9588

27F Shanghai Central Plaza, 381 Huai Hai Middle Road
200020 – Shanghai – China
T. +86 21 2327 7000 – F. +86 21 2327 7007

www.cuatrecasas.com

**CUATRECASAS,
GONÇALVES PEREIRA**

Cuatrecasas, Gonçalves Pereira, está autorizada para operar como despacho de abogados extranjero en China. De acuerdo con la normativa del Ministerio de Justicia, los despachos de abogados extranjeros pueden, entre otras cosas, asesorar sobre el derecho de otros países y sobre convenios y prácticas internacionales y proporcionar información sobre las implicaciones del marco legal chino. No están autorizados, en cambio, a tramitar asuntos legales chinos, incluida la emisión de dictámenes jurídicos sobre la ley china. El contenido de esta presentación no constituye un dictamen sobre derecho chino.